

<b>STN</b>	<b>Textilné stroje. Bezpečnostné požiadavky. Časť 7: Farbiace a upravovateľské stroje (ISO 11111-7:2005). Zmena A2</b>	<b>STN EN ISO 11111-7/A2</b>  81 0702
------------	--	---

Textile machinery. Safety requirements. Part 7: Dyeing and finishing machinery (ISO 11111-7:2005)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN ISO 11111-7:2005/A2:2016, ISO 11111-7:2005/Amd 2:2016

**123675**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 11111-7:2005/A2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2016

ICS 59.120.50

English Version

**Textile machinery - Safety requirements - Part 7: Dyeing  
and finishing machinery - Amendment 2 (ISO 11111-  
7:2005/Amd 2:2016)**

Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité  
- Partie 7: Machines de teinture et de finissage -  
Amendement 2 (ISO 11111-7:2005/Amd 2:2016)

Textilmaschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 7:  
Textilveredlungsmaschinen - Änderung 2 (ISO 11111-  
7:2005/Amd 2:2016)

This amendment A2 modifies the European Standard EN ISO 11111-7:2005; it was approved by CEN on 5 May 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered .....</b>	<b>4</b>

## European foreword

This document (EN ISO 11111-7:2005/A2:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 72 “Textile machinery and accessories” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 214 “Textile machinery and accessories” the secretariat of which is held by SNV.

This Amendment to the European Standard EN ISO 11111-7:2005 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 11111-7:2016/Amd 2:2016 has been approved by CEN as EN ISO 11111-7:2005/A2:2016 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/396 (Machinery) to provide a means of conforming to essential requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 2006/42/EC**

Essential Requirements of Directive 2006/42/EC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
All essential requirements of Annex I are covered	All clauses are covered	IMPORTANT — Compliance with the requirements of EN ISO 11111-1 and EN ISO 11111-7 is necessary to achieve presumption of conformity with the relevant essential requirements.

**WARNING 1** — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

First edition  
2005-02-15

**AMENDMENT 2**  
2016-05-15

---

---

**Textile machinery — Safety  
requirements —**

Part 7:  
**Dyeing and finishing machinery**  
**AMENDMENT 2**

*Matériel pour l'industrie textile — Exigences de sécurité —  
Partie 7: Machines de teinture et de finissage  
AMENDEMENT 2*



Reference number  
ISO 11111-7:2005/Amd.2:2016(E)



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 72, *Textile machinery and accessories*, Subcommittee SC 8, *Safety requirements for textile machinery*.



# Textile machinery — Safety requirements —

## Part 7: Dyeing and finishing machinery

### AMENDMENT 2

#### *Page vi, Introduction*

Replace “ISO 12100-1” in the 3rd paragraph with “ISO 12100”.

Replace “ISO 14121-1” in the 5th paragraph with “ISO 12100”.

#### *Page 1, Scope*

Add the following sentence as the second paragraph:

This part of ISO 11111 is complemented by the type C standards ISO 9902-1 and ISO 9902-7 with respect to noise emission measurement and ISO 23771 with respect to measures for the reduction of noise emissions.

#### *Page 1, Clause 2 Normative references*

Replace “ISO 12100-2:2003” with “ISO 12100:2010”.

Add ISO 23771 as follows:

ISO 23771, *Textile machinery — Guide to the design of textile machinery for reduction of the noise emissions*

Replace “EN 1539:2000” with “EN 1539:2015”.

Replace “EN 12198-1:2000” with “EN 12198-1:2000+A1:2008”.

#### *Page 1 of Amendment 1:2009, Normative references and throughout the text*

Replace “IEC 62061:2005” with “IEC 62061:2005+A1:2012+A2:2015”.

#### *Pages 1 to 34, Clauses 1 to 7*

Throughout the text, replace all the dated references “ISO 11111-1:2005” with “ISO 11111-1:2016”.

#### *Page 17, 5.3.5*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**